SAMSUNG TECHWIN

SISTEMA DI MONITORAGGIO WIRELESS

Manuale utente

SEW-3030

Sistema di Monitoraggio Wireless
Manuale utente

Copyright

Marchio

SAMSUNG TECHWIN è il logo registrato di Samsung Techwin Co., Ltd.
Il nome di questo prodotto è un marchio registrato di Samsung Techwin Co., Ltd.
Gli altri marchi citati in questo manuale sono marchi registrati delle relative società.

Limitazioni

Samsung Techwin Co., Ltd si riserva il copyright di questo documento. In nessun caso questo documento potrà essere riprodotto, distribuito o modificato, parzialmente o interamente, senza l'autorizzazione formale di Samsung Techwin.

Declinazione di responsabilità

Samsung Techwin fa del suo meglio per verificare l'integrità e la correttezza dei contenuti del presente documento, ma non fornisce nessuna garanzia formale.
L'uso di questo documento e i risultati che ne derivano ricadono interamente sotto la responsabilità dell'utente. Samsung Techwin si riserva il diritto di modificare i contenuti di questo documento senza preavviso.

ISTRUZIONI DI MANUTENZIONE E TERMINI DI GARANZIA SPECIFICI

DI GARANZIA SPECIFICI Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 delle norme FCC. L'uso è soggetto alle seguenti condizioni: (1) questo apparecchio non deve generare interferenze dannose, e (2) questo apparecchio deve essere in grado di sopportare qualsiasi interferenza ricevuta, ivi compresa un'interferenza che provochi un funzionamento non desiderato.

NOTA FCC:

IL PRODUTTORE NON È RESPONSABILE PER EVENTUALI INTERFERENZE RADIO O TV PROVOCATE DA MODIFICHE NON AUTORIZZATE A QUESTA APPARECCHIATURA. TALI MODIFICHE POTREBBERO IMPEDIRE ALL'UTENTE L'UTILIZZO DELL'APPARECCHIATURA.

AVVERTENZA

- Sono necessarie alcune operazioni di assemblaggio o installazione da parte di un adulto.
- Il prodotto contiene parti piccole che potrebbero comportare un rischio di soffocamento. Tenere le parti piccole lontano dalla portata dei bambini.
- Questo prodotto NON rappresenta un'alternativa per la corretta supervisione dei bambini. CONTROLLARE regolarmente le attività dei bambini poiché il prodotto non avverte quando i bambini sono in silenzio.
- Prima dell'utilizzo, leggere e seguire tutte le istruzioni riportate nel presente libretto e le istruzioni e i messaggi d'avviso sul prodotto.
- NON FAR PASSARE I CAVI DELL'ALIMENTATORE DENTRO LA CULLA O IL BOX per evitare che il bambino vi rimanga impigliato. NON posizionare il prodotto o i cavi dell'alimentatore CA accanto ai bambini.
- TENERE SEMPRE IL TRASMETTITORE, IL RICEVITORE E GLI ALIMENTATORI CA FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI.
- Non utilizzare MAI il trasmettitore o il ricevitore vicino a fonti d'acqua, compresi una vasca da bagno, un lavello, una bacinella, uno scantinato umido, ecc.
- Il prodotto è destinato al solo uso interno.
- Il prodotto non è stato progettato per essere utilizzato come monitor medico e il suo uso non rappresenta un'alternativa alla supervisione di un adulto.
- Verificare regolarmente la ricezione. Provare il monitor prima dell'uso e dopo aver cambiato la posizione della telecamera.
- Se non si utilizza il prodotto, scollegare sempre gli alimentatori CA dalla presa e dalle sorgenti di alimentazione.

Il campo di trasmissione del segnale wireless può essere ridotto se in mezzo si trova un ostacolo come un muro in cemento armato.

- Tenere il prodotto e gli alimentatori CA lontano dalla luce diretta del sole e da qualsiasi fonte di calore come termosifoni, bocchette di riscaldamento, apparecchi da cucina (ad es. fornelli e forni) e altri apparecchi che generano calore (ad es. amplificatori, televisori e stereo) per impedire che si surriscaldino.
- Assicurarsi che il prodotto sia ben ventilato durante l'uso. Non posizionarlo su cuscini o mobili che potrebbero impedirne la corretta ventilazione.
- Utilizzare esclusivamente gli alimentatori CA forniti con il prodotto per evitare di danneggiarlo. Collegare gli alimentatori solo ad una presa di corrente standard (120V CA). Sistemare gli alimentatori CA evitando di pizzicare i fili per non danneggiarli.
- Se un alimentatore CA è collegato a una sorgente di alimentazione, NON toccare l'estremità del cavo dell'alimentatore CA.
- Non utilizzare prolunghe per gli alimentatori CA per evitare che il bambino vi rimanga impigliato.
- La manutenzione del prodotto deve essere eseguita esclusivamente dai centri di assistenza Samsung autorizzati e qualificati.
- Il segnale video e audio viene trasmesso dal prodotto attraverso onde radio pubbliche e potrebbe essere captato da altre unità.
- Se il prodotto viene utilizzato per monitorare un bambino piccolo, posizionarlo lontano dalla portata del bambino.
- Se il prodotto viene fatto funzionare per mezzo delle sole batterie e queste sono quasi scariche, l'audio e il video potrebbero risentirne.
- In questo caso collegare l'alimentatore CA e/o sostituire le batterie.
- Se si stanno utilizzando le batterie ricaricabili opzionali, collegare l'alimentatore CA per ricaricarle.

AVVERTENZE RELATIVE ALLE BATTERIE

Se si utilizza il prodotto nel modo portatile, controllare regolarmente le batterie.

Se le batterie sono quasi scariche, NON utilizzare il monitor nel modo portatile.

- SMALTIRE O RICICLARE CORRETTAMENTE LE BATTERIE IN CONFORMITÀ ALLE LEGGI APPLICABILI che possono variare da paese a paese.
- Inserire correttamente le batterie in base alla polarità.
- Non utilizzare contemporaneamente batterie nuove e usate.
- Rimuovere le batterie scariche dal prodotto.
- Tenere le batterie lontano dalla portata dei bambini.
- SE SI UTILIZZANO BATTERIE NON CORRETTE, VI È IL RISCHIO CHE ESPLODANO.
- Non smontare o modificare la batteria.O.
- Non utilizzare le batterie se perdono o presentano deformità.

Sommario

Caratteristiche

- La tecnologia wireless digitale Samsung fornisce una qualità e nitidezza delle immagini eccellenti.
- Elimina virtualmente le interferenze grazie a un segnale privato e sicuro
- Raggio di trasmissione wireless massimo di 100m/330ft in assenza di ostacoli. Il raggio può variare a seconda dell'ambiente in cui viene utilizzato il prodotto.
- Qualità audio eccellente
- La funzione di allerta sul monitor avvisa quando la telecamera si trova fuori dal raggio di trasmissione.
- Il sistema supporta fino a 4 telecamere (telecamere supplementari vendute separatamente).
- Comunicazione audio bidirezionale
- Visualizzazione sul monitor della temperatura della stanza in cui è posizionata la telecamera
- Lettore musicale integrato con 4 diverse melodie

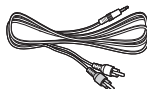
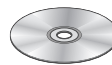
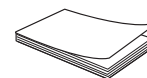
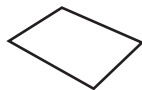
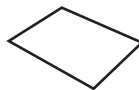
Caratteristiche della telecamera

- Telecamera con risoluzione VGA
- La funzione di visione notturna permette il funzionamento con poca luce e ad una distanza di 3,0 metri / 10 piedi. Le prestazioni variano a seconda delle condizioni ambientali.
- Microfono e altoparlanti integrati
- La telecamera può funzionare con le batterie per garantire un funzionamento wireless anche nel modo portatile
- Riproduce fino a 4 diverse melodie attivabili dal monitor
- Sensore temperatura
- Luce notturna

Caratteristiche del ricevitore

- Monitor LCD a colori da 3,5” / ricevitore con qualità superiore delle immagini
- Uscita video/audio per visualizzazione su televisore/monitor o registrazione su registratore VCR/DVD
- Batteria ricaricabile ai polimeri di litio per permettere il funzionamento in modo portatile
- Allarme e indicazione livello audio
- Visualizzazione della temperatura ambiente

Contenuto della confezione

Il sistema viene fornito con i seguenti componenti:

Verificare che la confezione contenga il sistema completo, compresi i componenti indicati sopra

Informazioni generali sul sistema di monitoraggio

Ricevitore wireless

Dopo aver aperto la confezione, caricare completamente il monitor prima di utilizzarlo. Dopo averlo caricato la prima volta, ricaricarlo secondo le necessità.

Comandi anteriori

Antenna del ricevitore
Riceve e invia i segnali da o alla telecamera.

Display LCD da 3,5”
Visualizza i video dalla telecamera.

Microfono
Trasmette l'audio alla telecamera quando si tiene premuto il tasto TALK per usare il prodotto come un walkie-talkie.

Tasto MENU
Premerlo per accedere al menu del ricevitore. Premerlo nuovamente per uscire.

Tasti di navigazione/tasto ⏎
Utilizzare i tasti per spostarsi e selezionare le voci quando si è nel modo di visualizzazione e menu.

Tasto SLEEP
Serve ad attivare il modo salvaschermo.
Premere nuovamente il tasto [**A/M**] o [**SLEEP**] per disattivare il modo salvaschermo.

✧ Tasti di navigazione/tasto ⏎

Modo di visualizzazione: Quando si guarda il video live dalla telecamera, è possibile usare i seguenti tasti:

- Premere il tasto [**+**] o [**–**] per alzare o abbassare il volume.
- Premere il tasto [**A**] per visualizzare le telecamere nel modo di selezione automatica.
- Premere il tasto [**M**] per selezionare manualmente le telecamere.

Modo menu: Usare i tasti freccia [**+**/**–**/**A**/**M**] per navigare nel modo menu.
Premere il tasto [⏎] per confermare la selezione.

Comandi posteriori

Tasti +/– allarme
Premerli per alzare o abbassare il volume dell'allarme acustico.

Tasto luce notturna
Premerlo per accendere/spegnere da lontano la luce notturna sulla telecamera (quella attualmente visualizzata sul display LCD).
Se la luce è accesa, viene visualizzata un'icona sul display LCD.

Supporto
Utilizzare per tenere il ricevitore appoggiato su un tavolo.

Interruttore di bloccaggio dell'antenna
Far scorrere l'interruttore per sbloccare l'antenna del ricevitore e visualizzarla.
A questo punto è possibile regolare l'antenna per ricevere meglio il segnale.

Altoparlanti
Riproduce l'audio trasmesso dalla/e telecamera/e.

Passante cintura
Quando si porta con sé il ricevitore, utilizzare questo passante per tenerlo agganciato alla cintura.

- Per poter utilizzare le funzioni che richiedono più di una telecamera è necessario aver configurato più di una telecamera nel sistema.

Comandi laterali

Porta USB (Uso Opzionale)
Collegare il cavo USB fornito per visualizzare il video del ricevitore sul computer.

Indicatore ricevitore acceso e batteria scarica
Se l'unità è accesa, il LED è verde.
Se il LED lampeggia, la batteria è quasi scarica. Collegare l'alimentatore CA alla presa.

LED indicatore di carica
Il LED rosso indica che la batteria è in carica.
Il LED verde indica che la batteria è completamente carica.

Ingresso alimentazione 5V CC
Collegare l'alimentatore CA fornito per alimentare e/o caricare la batteria del ricevitore (quando il ricevitore non si trova nella basetta di carica fornita come optional).

▶/■ Tasto
Premere il tasto per avviare o arrestare le melodie contenute nel ricevitore.

▶❙ Tasto
Premer il tasto per riprodurre la melodia successiva.

Tasto TALK
Tenere premuto il tasto per trasmettere la voce alla telecamera attualmente visualizzata sul display LCD.

Interruttore di alimentazione scorrevole
Far scorrere l'interruttore su ON o OFF per accendere/spegnere il ricevitore.

Porta di uscita A/V (Opzionale)
Collegare il cavo A/V fornito per visualizzare il video su un televisore o monitor o registrare i dati trasmessi su un registratore DVD/VCR.

- In questo modo il display LCD si spegne. Il display LCD si riaccende quando si scollega il cavo A/V.

Comandi anteriori e posteriori

Antenna della telecamera
Invia e riceve i segnali al o dal ricevitore.

Obiettivo/coperchio LED a infrarossi
I LED a infrarossi permettono di vedere in condizioni di scarsa illuminazione o illuminazione assente.

Microfono
Riceve l'audio dalla zona vicino alla telecamera e lo trasmette dalla telecamera al ricevitore.

LED indicatore di carica
Se nella base della telecamera non ci sono batterie ricaricabili, il LED è spento; se le batterie ricaricabili sono in carica, il LED è rosso; se le batterie ricaricabili sono completamente cariche, il LED è verde.

Tasto luce notturna
Premerlo per accendere o spegnere la luce notturna. In alternativa, premere il tasto sul ricevitore per accendere o spegnere da lontano la luce notturna sulla telecamera.

Sensore temperatura
Riporta la temperatura dell'aria della stanza in cui è posizionata la telecamera.

Tasto PAIR
Il tasto pair si trova sul retro della telecamera dietro il supporto.

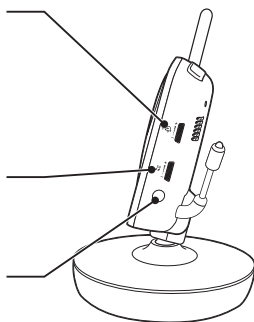
Ingresso alimentazione 5V CC
Collegare l'alimentatore CA alla telecamera.

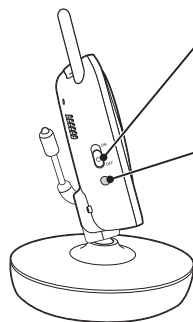
- La telecamera può anche essere alimentata inserendo 3 batterie AA (non fornite) nella base. Se la telecamera è collegata all'alimentatore CA, le batterie non vengono utilizzate. Quando la telecamera viene utilizzata nel modo portatile, le batterie hanno una durata limitata.
- La luce notturna è disponibile solo se la telecamera è associata al ricevitore.
- Nelle scene a basso contrasto l'indicatore IR si attiva causando un aumento di temperatura che può influire sul sensore di temperatura.

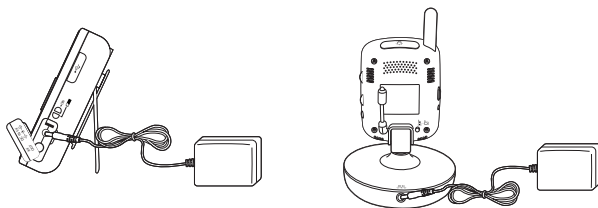
Comandi laterali

Trigger allarme acustico
Ruotare la rotella SENSITIVITY per impostare la sensibilità dell'allarme acustico.
Il ricevitore emette un segnale acustico di avviso quando l'audio supera un livello preimpostato.
Aumentare o diminuire il livello di sensibilità.

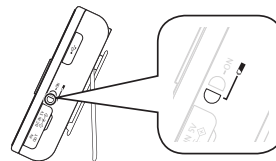
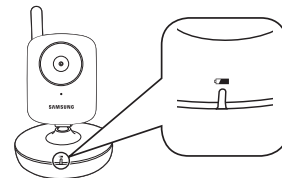
Volume
Aumentare o diminuire il volume dell'altoparlante durante la riproduzione di una ninnananna.

Sensore visione notturna
Rileva il livello di luce nella stanza in cui è posizionata la telecamera.

Interruttore telecamera ON/OFF
Accende o spegne la telecamera.

Indicatore telecamera accesa e batterie scariche
Quando si accende la telecamera, il LED lampeggia una volta in verde; quando le batterie sono scariche, il LED lampeggia ripetutamente.
Quando la telecamera viene accesa, il LED è verde.
Dopo 2 secondi, si spegne.

Collegamento all'alimentazione

Collegare l'alimentatore all'ingresso da 5V.

■ La telecamera può anche essere alimentata inserendo 3 batterie AA (non fornite) nella base. Se la telecamera è collegata all'alimentatore CA, le batterie non vengono utilizzate.
Quando la telecamera viene utilizzata nel modo portatile, le batterie hanno una durata limitata.

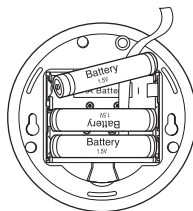
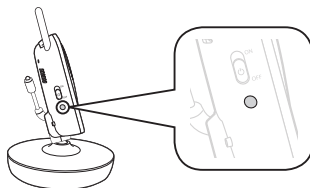
Per controllare lo stato di carica

È possibile controllare lo stato di carica dall'indicatore LED.

Se la batteria è completamente carica, il LED è verde.
È rosso quando l'unità è in carica.

Se le batterie ricaricabili sono in carica, il LED è rosso.

Per utilizzare il modo batteria

Se la telecamera è distante dalla sorgente di alimentazione o la si vuole portare in giro, è possibile utilizzare la batteria per alimentarla.

- La telecamera dispone di LED a infrarossi integrati che permettono di vedere le immagini in condizioni di scarsa illuminazione o illuminazione assente. Quando si utilizza la telecamera per periodi prolungati in condizioni di scarsa illuminazione, è importante utilizzare l'alimentatore fornito (e non le batterie) poiché i LED a infrarossi integrati scaricano la batteria in modo più rapido rispetto a quando la si utilizza di giorno.

1. Rimuovere il coperchio delle batterie dalla base della telecamera.
2. Inserire 3 batterie AA (non fornite) nell'apposito vano. Assicurarsi di inserire correttamente i poli positivo (+) e negativo (-) delle batterie.

3. Sostituire le batterie.
   Quando il livello di carica è basso e le batterie devono essere ricaricate, il LED lampeggia in modo intermittente.

Se il prodotto viene fatto funzionare per mezzo delle sole batterie e queste sono quasi scariche, l'audio e il video potrebbero risentirne.

In questo caso collegare l'alimentatore CA e/o sostituire le batterie.

Per prolungare il tempo di riproduzione su questo prodotto rispetto a quando si utilizza la batteria AA predefinita senza l'adattatore CA, acquistare la batteria ricaricabile opzionale (SEA-B100).

Se si stanno utilizzando le batterie ricaricabili opzionali, collegare l'alimentatore CA per ricaricarle

AVVERTENZE RELATIVE ALLE BATTERIE

Se si utilizza il prodotto nel modo portatile, controllare regolarmente le batterie.

Se le batterie sono quasi scariche, NON utilizzare il monitor nel modo portatile.

- SMALTIRE O RICICLARE CORRETTAMENTE LE BATTERIE IN CONFORMITÀ ALLE LEGGI APPLICABILI che possono variare da paese a paese.
- Inserire correttamente le batterie in base alla polarità.
- Non utilizzare contemporaneamente batterie nuove e usate.
- Rimuovere le batterie scariche dal prodotto.
- Tenere le batterie lontano dalla portata dei bambini.
- SE SI UTILIZZANO BATTERIE NON CORRETTE, VI È IL RISCHIO CHE ESPLODANO.
- Non smontare o modificare la batteria.O.
- Non utilizzare le batterie se perdono o presentano deformità.

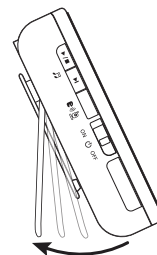
INSTALLAZIONE 02

Modalità di installazione

Se il prodotto viene utilizzato per monitorare un bambino piccolo, posizionarlo lontano dalla portata del bambino.

Ricevitore wireless

1. Posizionare il ricevitore in un posto in cui la ricezione della telecamera sia buona.
2. Estrarre il supporto.

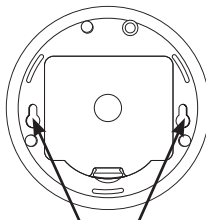
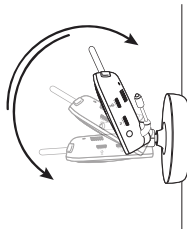
- Non tirare il supporto con forza eccessiva. Altrimenti si rischia di romperlo.

Telecamera wireless

Prima di installare la telecamera, pensare attentamente a dove e come posizionarla, e a dove far passare il cavo che collega la telecamera all'alimentatore.
Prima di installarla in una posizione permanente, posizionare la telecamera nel luogo in cui verrà installata e il ricevitore nella posizione in cui verrà usato più di frequente, quindi verificarne il funzionamento osservando l'immagine sul ricevitore.

Avvertenze relative all'installazione

Far sì che la telecamera permetta una visione per quanto possibile ottimale dell'area visualizzata: Posizionare la telecamera in modo da ottenere una visione chiara dell'area da controllare, in un luogo privo di polvere, assicurandosi che non sia esposta a una sorgente di luce intensa o alla luce diretta del sole.

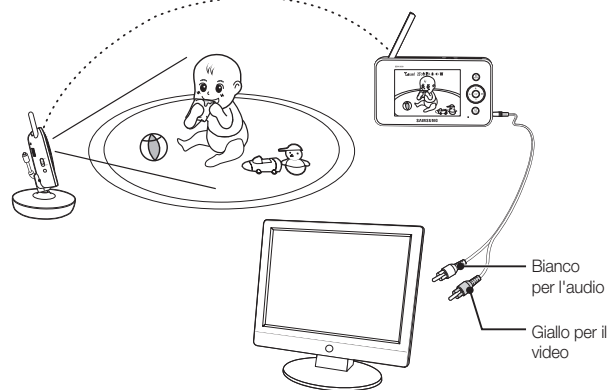
Evitare di installare la telecamera in stanze con muri spessi o in cui ci siano ostacoli tra la telecamera e il ricevitore.

1. **Disimballare con cura la telecamera.**
   Se si installano telecamere non fornite con il sistema, consultare la sezione di questo manuale relativa all'accoppiamento delle telecamere per informazioni sull'installazione.

2. **Montare la telecamera sulla parete.**
   Contrassegnare la posizione dei fori per le viti sulla parete ed eseguire i fori con il trapano; inserire le 2 viti, quindi attaccare stabilmente la telecamera alla parete posizionando il supporto sulle viti e spingendo la base verso il basso.

- La telecamera può anche essere posizionata su una superficie piana, come un tavolo o uno scaffale, senza dover utilizzare strumenti per il montaggio.

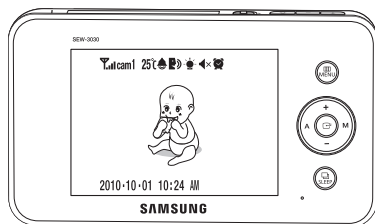
3. **Regolare l'angolo di visualizzazione della telecamera**

- È possibile installare altre telecamere (per un massimo di 4 telecamere).
  Se si montano telecamere non comprese nella confezione originale, è necessario associarle al ricevitore.
  Per associare una telecamera, vedere “Accoppiamento”. (pagina 17)

Funzionamento nel modo di visualizzazione

Per vedere le immagini del bambino (sul display della telecamera) su uno schermo più grande come quello di un televisore o il monitor di un computer, utilizzare il cavo AV fornito per collegare il ricevitore wireless al televisore.

- Se si utilizza un televisore o il monitor di un computer, l'immagine può apparire sgranata poiché la telecamera è limitata a una risoluzione video VGA.
  Per ottenere il miglior risultato, utilizzare la funzione PIP (Picture in Picture) del televisore/monitor.
  Verificare sul manuale del televisore/monitor se questa funzione è disponibile per il proprio televisore/monitor.
- Dopo aver effettuato il collegamento al televisore o al monitor, il ricevitore visualizza il messaggio di “**A/V monitoring**”.

Display del modo di visualizzazione

Ricevitore wireless

Indicatore di segnale
L'indicatore di segnale mostra l'intensità del segnale ricevuto dalla telecamera. Il numero di barre nell'indicatore di segnale mostra l'intensità del segnale – una o nessuna barra indica che il segnale è debole; 4 barre indicano un segnale forte.

Intensità del segnale	Indicatore
Perfetta	
Buona	
Media	
Bassa	
Nessun segnale	

cam1 **Numero telecamera**
Indica il numero di telecamera visualizzato sulla schermata corrente. Premere il tasto [**M**] sul ricevitore per selezionare le telecamere disponibili.

- Per selezionare automaticamente i canali, premere il tasto [**A**] (AUTO).
- Per associare una telecamera, vedere "**Accoppiamento**". (pagina 17)

25℃ **Temperatura**
Mostra la temperatura ambiente del luogo dove è installata la telecamera wireless.

Allarme
Indica il tipo di allarme quando la telecamera rileva un audio.

Attiva voce
Premere il tasto [ ] nell'angolo sinistra.

Luce notturna
Se si preme [ ] sul ricevitore wireless o sulla telecamera wireless, la luce notturna della telecamera wireless si accende e viene visualizzato il relativo messaggio.

Disattivazione automatica dell'audio
Se si imposta la disattivazione automatica dell'audio su <**YES**>, sullo schermo viene visualizzato il relativo messaggio.

Regolazione del volume
Il volume del ricevitore può essere regolato usando i tasti [**+**], [**–**] durante la visualizzazione di una telecamera.
Il volume del ricevitore può essere regolato usando i tasti [**+**], [**–**] durante la visualizzazione di una telecamera. Premere il tasto [–] per ridurre il volume; premere il tasto [+] per aumentarlo.
Quando il volume è impostato a una barra (impostazione più bassa), l'audio viene disattivato e il dispositivo non emette nessun suono.

L'icona di regolazione del volume viene visualizzata durante i cambi di volume; scompare dopo 10 secondi di inattività.

Regolazione allarme
Il volume dell'allarme viene regolato con il relativo messaggio sullo schermo. Premere il tasto [**–**] per ridurre il volume; premere il tasto [**+**] per aumentarlo.

Ora
Mostra la data/ora impostata nel ricevitore corrente.

Messaggio d'avviso di assenza di segnale

Quando la telecamera si trova fuori dal raggio di trasmissione del ricevitore viene visualizzato questo messaggio di avviso.
Il messaggio "**OUT OF RANGE**" indica che il ricevitore non può accedere alla telecamera. Riposizionare la telecamera o controllare l'alimentazione.

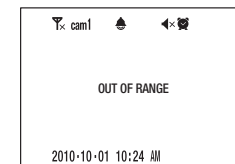
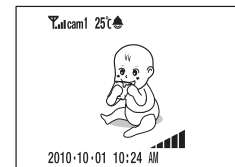
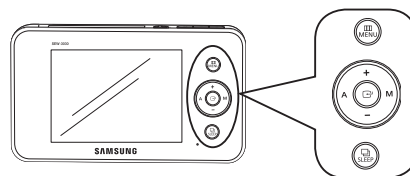
02 Installazione

UTILIZZO DEI MENU

03

Utilizzo dei menu 14

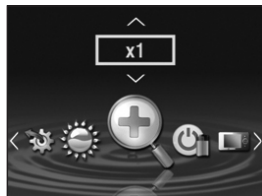
Utilizzo dei menu

Premere il pulsante [**MENU**] sul ricevitore per accedere al sistema di menu.
Usare i tasti [**+/–/A/M**] per navigare all'interno del menu, e premere il tasto [⏎] per confermare le modifiche apportate all'impostazione.

Utilizzo dei tasti per eseguire impostazioni

1. Premere il tasto [**MENU**] per accedere o uscire dal menu.
2. Spostarsi su un altro menu premendo i tasti [**A**] o [**M**].
3. Premere il tasto [⏎] per selezionare l'opzione da modificare.
4. Regolare il livello usando i tasti [**+**] o [**–**].
5. Premere il tasto [⏎] per completare l'operazione.

Luminosità

Regola la luminosità dell'immagine.

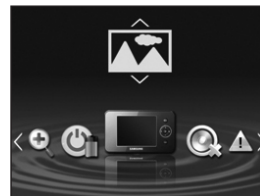
Zoom

Aumenta o riduce lo zoom 1x, 2x dell'immagine video.
In modo dimensione doppia, premere i tasti di controllo della navigazione per spostare la panoramica in su/giù o a destra/sinistra durante la visualizzazione dell'immagine live.

Risparmio energetico

Attiva il modo di risparmio energetico del ricevitore (quando non viene rilevata nessuna attività della telecamera).
Il menu risparmio energetico viene utilizzato per impostare lo spegnimento dello schermo dopo un determinato periodo di tempo allo scopo di ridurre il consumo della carica della batteria.
Dopo il periodo di tempo selezionato, sul monitor compare il salvaschermo selezionato oppure una schermata nera se è stata scelta questa impostazione per il salvaschermo.
Il modo Risparmio Energetico viene disattivato premendo qualsiasi tasto sul pannello anteriore del monitor o quando le telecamere rilevano un suono più alto.
Se il modo Risparmio Energetico viene disattivato premendo [**A**], [**M**] e [**SLEEP**], dopo il periodo di tempo impostato il monitor torna alla schermata nera se non viene emesso nessun trigger audio durante tale periodo.

Se il modo Risparmio Energetico viene disattivato da un trigger audio, il dispositivo ritorna alla schermata nera circa 8 secondi dopo l'ultimo trigger.

Salvaschermo

Dopo il periodo di tempo selezionato, sul monitor compare il salvaschermo selezionato oppure una schermata nera se è stata scelta questa impostazione per il salvaschermo.

Disattivazione automatica dell'audio

Disattiva automaticamente l'audio quando attorno alla telecamera vi è soltanto un lieve rumore ambientale.
Scegliere <**YES**> per attivare questa funzione.
Se la disattivazione automatica dell'audio è attivata, l'audio del ricevitore si disattiva automaticamente se non viene rilevato nessun suono dalla telecamera. Se la telecamera rileva suoni, l'audio del ricevitore si riattiva automaticamente.

Impostazione dell'allarme

Selezionare il tipo di allarme da emettere quando la telecamera rileva un audio.
È possibile selezionare Vibrazione o Bip per avvisare quando la telecamera rileva qualcosa.

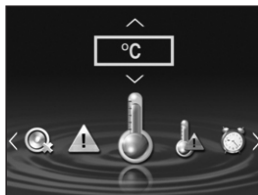
Unità di temperatura

Selezionare l'unità di temperatura ˚C o ˚F da visualizzare sullo schermo.

Allarme temperatura

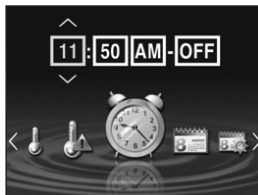
Imposta l'intervallo di allarme temperatura. Quando la temperatura presso la telecamera esce dall'intervallo impostato, il monitor visualizza un messaggio di allarme.

Impostazione della sveglia

Impostare l'ora con HH, MM, quindi selezionare ON o OFF per decidere se attivare o disattivare la sveglia.

Impostazione della data

Imposta l'anno, il mese, il giorno da visualizzare sul monitor.

Formato data

Imposta il formato della data da visualizzare sul monitor.

Impostazione dell'ora

Imposta l'ora da visualizzare sul monitor in ore e minuti.

Formato di uscita A/V

Scegliere il formato per trasmettere audio/video verso una TV, DVR/VCD o altri dispositivi di visualizzazione/registrazione.

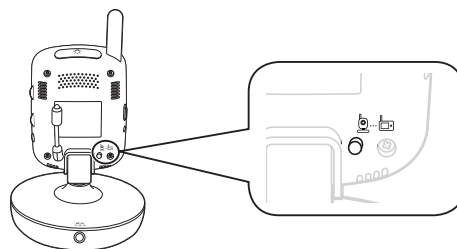
Accoppiamento

È possibile registrare una telecamera wireless con il ricevitore utilizzando il menu di registrazione in cui viene visualizzato il video della telecamera wireless selezionata.
Il sistema viene fornito con una telecamera già associata al ricevitore.
La funzione di accoppiamento assegna la telecamera a un canale sul ricevitore wireless.
Possono essere associate fino a 4 telecamere (ogni telecamera aggiuntiva è venduta separatamente); ogni telecamera opzionale ha il proprio canale. Se vengono associate telecamere aggiuntive, devono essere configurate separatamente.

- Si consiglia caldamente di associare le telecamere al ricevitore prima di montare le telecamere in modo permanente. Per ulteriori dettagli consultare la sezione di questo manuale relativa all'accoppiamento.

Accoppiamento di una telecamera

1. Accendere la telecamera e posizionare l'interruttore su ON.
   Il LED di alimentazione per la telecamera deve essere acceso.

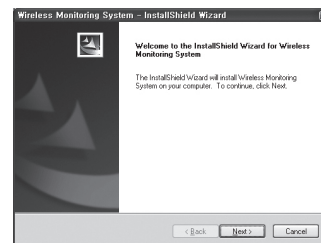
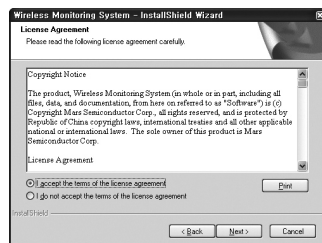
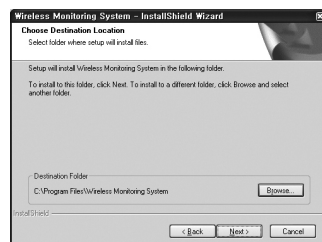
2. Accendere il ricevitore.
3. Premere il tasto [**MENU**] sul ricevitore.
4. Selezionare il menu Pairing premendo i tasti [**A**] o [**M**].
   Premere il tasto [ ] per accedere al menu di accoppiamento.
5. Selezionare un canale premendo i tasti [**+**] o [**–**].
   Viene visualizzato un messaggio sullo schermo del ricevitore.
   Il ricevitore esegue il conto alla rovescia da 30 a 0 secondi; prima del termine, occorre premere il tasto Pair sulla telecamera per associarla.
6. Premere il tasto Pair sul retro della telecamera.
   Se non si preme il tasto sulla telecamera, il ricevitore ritorna alla schermata di visualizzazione, e l'accoppiamento non viene effettuato.
   Una volta associata, la telecamera è visualizzabile direttamente sul monitor del ricevitore.

Reset

Scegliere <**YES**> per ripristinare le impostazioni predefinite del ricevitore.
Tutte le impostazioni del menu vengono resettate.

- Le impostazioni di accoppiamento della telecamera NON saranno influenzate dal reset. La telecamera verrà associata al ricevitore.

Installazione hardware e driver da CD

1. Inserire il CD nell'apposito lettore del computer e fare clic sull'icona Install USB Driver per eseguire il programma di installazione.

2. Fare clic sul pulsante <**Next** >> per continuare

3. Selezionare “**I accept the terms of the license agreement**”, quindi premere il pulsante <**Next >**>.

4. Fare clic sul pulsante <**Browse...**>, selezionare la cartella di destinazione e premere il pulsante <**Next >**>.

5. Premere il pulsante <**Finish**> per completare l'installazione del driver.

6. Al termine dell'installazione sarà possibile trovare “**Wireless Monitoring System**” in Gestione dispositivi

- Al termine dell'installazione potrà anche essere utilizzato come webcam wireless per MSN Messenger e SKYPE.

04

Appendice

Risoluzione dei problemi

Spesso per i problemi del sistema vi sono soluzioni semplici e rapide. Ad esempio:

Problema	Soluzione
Nessuna immagine da una telecamera	1. Nessuna immagine da una telecamera. Controllare tutti i collegamenti della telecamera. Verificare che l'alimentatore sia collegato. 2. Verificare che le telecamere e il ricevitore siano accesi. 3. Verificare che la telecamera sia entro la portata del ricevitore. 4. Se per l'alimentazione si sta utilizzando la batteria, provare a sostituirla. 5. Assicurarsi che la telecamera e il monitor siano associati.
L'immagine sta svanendo	1. Avvicinare la telecamera al ricevitore. 2. Provare a riposizionare la telecamera, il ricevitore o entrambi per migliorare la ricezione. 3. Regolare l'antenna del monitor in posizione verticale.
Problemi audio	1. Verificare che il volume del televisore sia attivo. 2. Verificare che vi siano suoni nella portata del microfono della telecamera. 3. Se l'unità emette un forte rumore acuto, allontanare ulteriormente la telecamera o il ricevitore.
L'immagine è instabile	L'immagine può diventare instabile in caso di bassa frequenza dei fotogrammi (10 anziché 20 fotogrammi al secondo). 1. Provare ad avvicinare la telecamera al ricevitore. 2. Rimuovere le ostruzioni tra il ricevitore e la telecamera. 3. Regolare l'antenna del monitor in posizione verticale.

Problema	Soluzione
L'immagine è sgranata quando si utilizza la funzione uscita AV per visualizzare l'immagine su una TV/un monitor grande	L'uscita TV serve solo per comodità. Se si utilizza un grande TV/monitor, l'immagine può apparire sganata perché la telecamera limita la risoluzione video a VGA. Non è un difetto del prodotto. 1. Per ottenere il miglior risultato usare la funzione PIP (Picture in Picture) del TV/monitor. Verificare sul manuale del televisore/monitor se questa funzione è disponibile per il proprio televisore/monitor. 2. Guardare il video su una TV/ un monitor più piccoli

- Una batteria scarica rende instabile la corrente e incide sulla qualità del video/audio. Caricare completamente la batteria o sostituirla per ottenere un video migliore.

Specifiche

Elemento	Dettagli
telecamera	
Frequenze di trasmissione	2.400GHz~2.4835GHz
Velocità di trasmissione dati	2.0 Mbps
Potenza di trasmissione	14dBm (TYP)
Tipo di modulazione	GFSK con FHSS
Distanza di trasmissione	100m (se non esistono ostacoli)
Tipo sensore immagine	Sensore immagine a colori CMOS 1/4”
Pixel effettivi	O: 640 V: 480
Elaborazione delle immagini	Motion JPEG
Risoluzione immagini / Frequenza fotogrammi	O: 640 V: 480 / 30FPS max (In condizioni di scarsa luminosità i LED a infrarossi vengono attivati automaticamente e la frequenza di fotogrammi per la trasmissione delle immagini diminuisce)
Bilanciamento del bianco	Automatico
Obiettivo	4.9mm / F2.8
Angolo di visualizzazione (diagonale)	50°
Illuminazione minima	0 LUX (IR On)
LED a infrarossi / raggio di visione notturna	8LED / 940nm 3m (con LED a infrarossi)
Alimentazione necessaria	5V CC ±5%
Consumo	360mA MAX (con luce notturna) 300mA (senza luce notturna)
Temperatura di esercizio	-10°C ~ 40°C (14°F ~ 104°F)
Umidità di esercizio	0% ~ 85%
Peso	143g
Dimensioni (LxAxP)	94 x 148 x 94mm

Elemento	Dettagli
Ricevitore	
Frequenze di ricezione	2.400GHz~2.4835GHz
Monitor	LCD a colori 3,5”
Velocità di trasmissione dati	2.0 Mbps
Sensibilità di ricezione	-81dBm
Tipo di demodulazione	GFSK con FHSS
Risoluzione	320 (RGB) x 240
Angolo di visualizzazione	O: 120° V: 100°
Uscita A/V / Risoluzione	VGA 640x480 / 10 FPS
Alimentazione necessaria	5V CC ±5%
Consumo	400 mA max senza carica 800 mA con carica
Temperatura di esercizio	-10°C ~ 40°C (14°F ~ 104°F)
Umidità di esercizio	Umidità relativa 0 ~ 85%
Peso	175g
Dimensioni (LxAxP)	128 x 75 x 25mm
Numero di telecamere supportate	Max 4

La tutela dell'ambiente è molto importante per Samsung Techwin, che ne tiene conto in ogni fase della fabbricazione dei suoi prodotti ed è alla ricerca costante di nuove soluzioni per fornire al cliente prodotti sempre più rispettosi dell'ambiente.
Il marchio Eco rappresenta la dedizione di Samsung Techwin nel creare prodotti nel rispetto dell'ambiente e indica che il prodotto soddisfa la Direttiva EU RoHS.

Corretto smaltimento delle batterie del prodotto

(Applicabile nei paesi dell'Unione Europea e in altri paesi europei con sistemi di conferimento differenziato delle batterie.)

Il marchio riportato sulla batteria o sulla sua documentazione o confezione indica che le batterie di questo prodotto non devono essere smaltite con altri rifiuti domestici al termine del ciclo di vita. Dove raffigurati, i simboli chimici Hg, Cd o Pb indicano che la batteria contiene mercurio, cadmio o piombo in quantità superiori ai livelli di riferimento della direttiva UE 2006/66. Se le batterie non vengono smaltite correttamente, queste sostanze possono causare danni alla salute umana o all'ambiente.

Per proteggere le risorse naturali e favorire il riutilizzo dei materiali, separare le batterie dagli altri tipi di rifiuti e riciclarle utilizzando il sistema di conferimento gratuito previsto nella propria area di residenza.

Corretto smaltimento del prodotto

(Rifiuti elettrici ed elettronici)

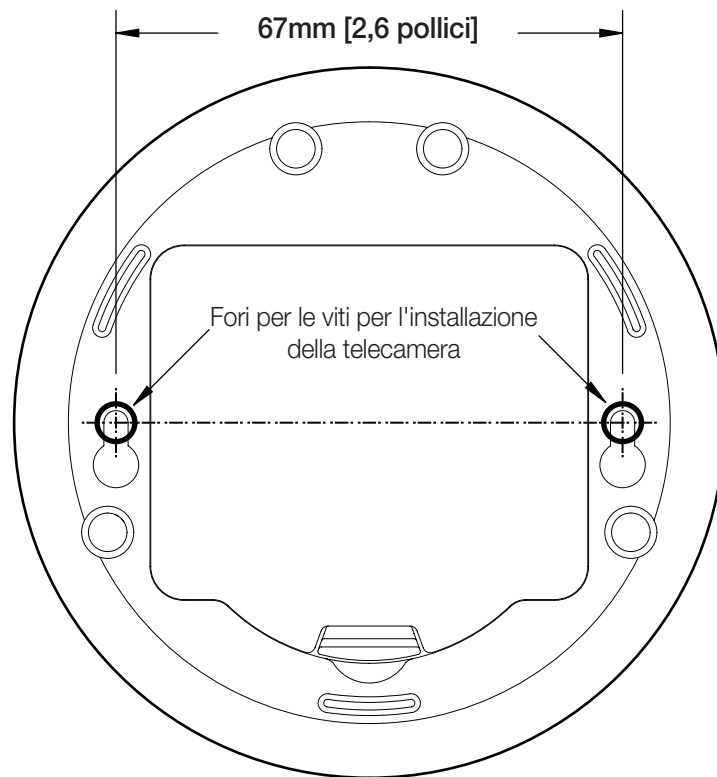
(Applicabile nell'Unione Europea e in altri paesi europei con sistema di raccolta differenziata)

Il marchio riportato sul prodotto, sugli accessori o sulla documentazione indica che il prodotto e i relativi accessori elettronici (quali caricabatterie, cuffia e cavo USB) non devono essere smaltiti con altri rifiuti domestici al termine del ciclo di vita. Per evitare eventuali danni all'ambiente o alla salute causati dall'inopportuno smaltimento dei rifiuti, si invita l'utente a separare il prodotto e i suddetti accessori da altri tipi di rifiuti e di riciclarli in maniera responsabile per favorire il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali.

Gli utenti domestici sono invitati a contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto o l'ufficio locale preposto per tutte le informazioni relative alla raccolta differenziata e al riciclaggio per questo tipo di materiali.

Gli utenti aziendali sono invitati a contattare il proprio fornitore e verificare i termini e le condizioni del contratto di acquisto. Questo prodotto e i relativi accessori elettronici non devono essere smaltiti unitamente ad altri rifiuti commerciali.

SAGOMA

Questa sagoma è utilizzata per
installare la telecamera sulla parete.

PARTE ANTERIORE DELLA TELECAMERA